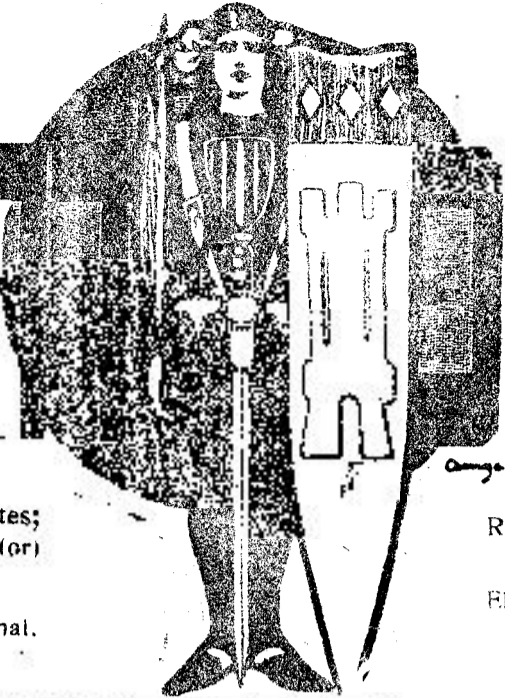


BALLAFA SITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES: trimestre, 1'50 pessetes;
 ESPANYA: any, 7 ptes.; AMERICA: id., 2'50 pesos (or)

ANUNCIS. ESQUELES, REMESOS I RECLAMS
 segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 24
Telefon n.º 337

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat
 dels respectius autors. No 's retornen els originals.

Al poble de Catalunya

Pel nostre caràcter d'autoritats elegides pel poble, respectuosos davant de la lluita d'idees, hem contemplat en silenci com es desenrotllaven els darrers epissodis de la trista actual batalla social, enverinada a Catalunya. Hi hem intervingut sense dir un mot, cercant possibles concòrdies que fins han estat refusades per uns i altres.

Ara, en el començament de la fi, que pod ésser sagnant i de conseqüències decisives per Catalunya, que és de tots, excitats per corporacions i particulars que se'ns dirigeixen i pregunten la nostra intervenció, creiem tenir el deure ineludible de dirigir-nos a patrons i obrers i a tots els ciutadans que'n seràn víctimes i dirlos com el desastre és inevitable si segueix la sòrdida guerra actual i no acaba ben aviat en una pau cordialíssima. No tenim autoritat de govern, però sí que la tenim moral. I és deure cridar, en mig de la batalla, que uns i altres maten l'actual moment de Catalunya. Sense autoritat per a manar, volem clamar i pregar a tots els obrers en lluita i als patrons que's preparen per a la definitiva topada, recordant-los llurs deures de catalans i d'hommes.

Hem de dir-ho en aquest moment singular i històric: tots, obrers i patrons, patiu per una mateixa causa: l'abandó tradicional del Govern; abandó pels que'ns neguen el dret de governarnos fins en aquelles coses que no poden rompre la força i la unió de les terres d'Espanya i se'ntoçudeixen a mantenir fórmules de règim minucioses que després no exerceixen. I no sols per la manca d'acció remota, no

creant la instrucció industrial ni les institucions bancàries i de comerç, ni les socials que haurien fet menys agra la vida patronal i treballadora, sino per la manca de acció immediata fins en els moments que la batalla està ja començada.

Fa tot just un any anunciava el Concell de la Mancomunitat el propòsit de cridar a una conferència del treball agrari i industrial a obrers i patrons, per a dirimir al voltant de una taula, amb la discussió serena i clara, les diferències ja iniciades que després se han agreujat. La primera fou prohibida. Anunciat el pla de la segona, el Govern prometé la crida de una conferència de tota la indústria espanyola, i el nostre propòsit fou primerament desnaturalitzat i després fàcilment abandonat per a repèndrel ara ja ben tard. L'intent de conferència que avuy, encesa: les passions, ha fracassat, podia ésser un bàlsam amorós ara fa un any, i ho hauria estat en bé de tot Catalunya.

Fa tot just un any que des dels centres de Govern, potser pensant que pogués ésser una arma contra els desitgs d'Autonomia de Catalunya, es venia consentint la creació de societats, no amb la fi de defensar els drets legítims dels obrers, sino amb el d'establir el comunisme mitjansant el nomenat mètode directe, intenció ara palesament declarada, sense que les guspises de l'incendi, ben clares i visibles: aconcellesin cap mesura de prudència ni fos escoltada la veu dels qui venen clarament el camí de la ruïna que hauria pogut portar a un règim com l'assajat a Rússia amb la col·laboració de tots els

atavismes asiàtics. Aleshores es preferia que covessin dintre els cervells les fontàsies místiques del nihilisme rus que'l sanítós patriotisme català. I es negà fins aquest ideal de patria suntuït per raó de naturalesa a l'obrer de Catalunya, de qui tots els ideals religiosos i polítics van, per desgracia, desapareixent.

Ara ens cal retreure al Govern, no d'ara sino el de tot temps des de fa anys, com ell és el causant dels mals presents i'l responsable dels que puguin esdevenir. Recordem com els fets actuals ens foren vaticinats amb tò d'amenança amb morbosa complecència, per gent que des de dalt ha pogut encarrilar i canalitzar els corrents.

Pasa a Barcelona el que passaria a tota gran ciutat si el Govern desaparegués, i de Catalunya no es pot dir que n'hagi d'anys tingut. Així és: perque no es governa de lluny una terra viva amb ansietat que superen al terme mig de la vida de l'Estat espanyol; ni és possible de la reguin uns Governos Civils; ni aquets han tingut ni tenen els organismes tècnics que'ls calen per al Govern d'un país i d'una gran ciutat de més d'un milió d'habitants; ni han mostrat el seny i la prudència i les austeres virtuts que donen al que representa l'autoritat aquella forsa moral que fa que s'imposi i que pugui sa veu ésser escoltada en moments moments passionals com el present.

Nosaltres, després d'acusar els que malgovernen Catalunya impedint que ella mateixa es reguixi i declarar que sobre d'ells ha de caure la responsabilitat dels mals presents i esdeveniments, hem d'invocar el patriotisme de tots. Destruint Catalunya, damunt de les ruïnes no hi haurà problema

social, perque no hi haurà si no pobresa i misèria. Cridem a tots a la serenitat, invoquem davant de tots els deures que la justicia immanent els imposa i el gran ideal d'una patria que anem a destruir afalagant els seus eterns enemics i la valor d'una civilització que comença i va a minvar i el d'una riquesa que podria fer el benestar de tots i va a desaparèixer. Pensem com després del desastre nosaltres mateixos haurém de guarir-nos de nafres que abans ens haguem inferit i refer les runes que en el propi casal haguem causat; mentre que el governant imprevisor continuarà en la seva terra estudiant, curios, l'experiencia social verificada en nosaltres com en cosa vil. Pensem que serém nosaltres els qui haurém de salvar el nostre país, que no vindran colles alienes a restaurar la terra devastada i sembrada de sal per nosaltres mateixos.

Cal, en primer lloc donar un camí concret per anar a la normalitat. A la Federació Patronal li pertoca anunciar públicament no en forma imprecisa quines seràn les bases de contracte de treball individual o col·lectiu que acceptades per un nombre suficient d'obres faràn possible el restabliment de la normalitat en una industria; obrint llocs públics d'incrició. Enteném que aquestes bases haurien de contenir la llibertat de contracte sota condició de conservar el mínim de jornal establert abans del llocaut, el reconeixement del dret de l'obrer a les millores socials que la llei dona i al patró el de direcció tècnica tal com li sigui reconegut davan davant la Comissió mixta en malhora disso-

Després demaném al Govern la immediata promulgació d'una Llei de sindicats patronals

Diputació de Barcelona - Sala de Muntrepis

obriers, en la qual estigui prescrita la mútua responsabilitat en els il·legals plantejaments del locaut, de les vagues i del boicot.

Li reclamen el dret d'establir un Tribunal mixt, si es possible, tècnic en últim cas, les sentències del qual tinguin la forsa moral y material per a ésser obeïdes.

Es necessari, després, que els delictes siguin descoberts i penats i que la policia i la justícia siguin una realitat, com en terra civilitzada, dictant per aixó les lleis que calguin.

Eixes formules, que el cap d'avall s'inclouen en el principi de l'imperi de la llei de l'autoritat, han de ésser immediatament plantejades i cal que qui te la responsabilitat del Govern, ho faci o ens doni el dret i la força per fer-ho.

Nosaltres, que no representem cap banderia ni cap estament, volem en aquests moments i per aquestes paraules solemnes fer l'èforç suprem perquè les passions que altre ha desencadenat siguin deturades per l'amor i el seny dels catalans i clamem una vegada més perquè caiguin les armes a punt de disparar-se i es resolgui entre nosaltres per via de pau i de justícia i per camins ciutadans, com havia comensat, el plet viu, candent. Que al cap d'avall a una solució jurídica serà a la que, passada la lluita tots haurem de recorrer, tornan al camí que apassionats varem deixar.

La lluita portarà a tots a la ruïna, la pau que per Catalunya demanem es l'única que pot salvar els drets dels patrons i obrers, que només tenen realitat en la civilització próspera de les nacions.

Firmen:

El President de la Mancomunitat; els de les Diputacions de les quatre províncies catalanes, i l'Alcalde de Barcelona.

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL DIA 24

La presideix l'Alcalde, assistinthi els regidors Bosch, Carbonell, Barrachina, Roca i Planas Robert.

Aprovada l'acta de l'anterior, queda enterat el Consistori de que D. Toribi Buxeda Batlle ha sigut nomenat Mestre interí de la Escola nacional.

Es concedeix a D. Joan Poch la subadministració dels carbons pel tipu de 625 pessetes.

Es dona compte de que la societat «Parcs i Edificacions», acceptant la cessió de la faixa de terreny del Passeig Benaprès, ofereix 1.000 pessetes per a una millora que designi el Municipi; dele-

gantse a l'Alcalde per a que's posi de acord amb els donants.

Se acorda un expressiu vot de gràcies per a la esmentada companyia per haver tapat el fangar que existia al fual de la Ribera i que constituïa un constant perill per a la salut pública.

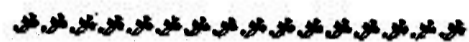
Se aprova la llista definitiva de les famílies pobres amb dret a l'assistència mèdic-farmacèutica gratuïta.

Es queda enterat de que'l minyó Josep Mirabent ha sigut definitivament declarat soldat.

Se acorda incloure en l'alistament de 1920 als minyons Vicens Gil i Manel Mesa.

Se aproven diversos comptes.

Es concedeix permís a D. Pere Balcells Amat per a instal·lar un motor elèctric en la casa núm. 5 de la Carretera Vella. I se aixeca la sessió.



Dietari de la vila

DISSABTE

En el Santuari del Vinyet aquest matí contrauen matrimoni els apreciats joves En Pere Mestre Grau, compatrici nostre, i la simpàtica jovinetla Na Mercè Capdet Grau; beneïnt la sagrada unió el Rvmt. vicari M. Antolí Vancell i actuant de testimonis D. Josep Olivé i D. Antòu Nicolau. Moltes felicitats.

DIUMENGE

A les onze del matí és conduït al clòs sagrat el cadavre del benivolgut compatrici En Joan Virellà Carbonell, mort air als 52 anys d'edat.

A la seva afligida esposa i demés familiars els transmetem la expressió del nostre pesam.

En el Casino del Prado Suburense a la tarde se celebra la Junta general reglamentària, a la que hi assisteixen bon nombre de socis.

Oberta la reunió pel President, nostre amic D. Josep Planas Robert, es dona lectura a l'acta de l'anterior, a la «memòria» del Secretari i a l'estat de comptes, tot lo qual és aprovat.

Seguidament es procedeix a elegir la mitat de la Junta Directiva, la qual en conjunt quedarà constituïda per al any 1920 en la següent forma:

President, D. Josep Planas Robert; Vice, D. Rafel Padrol Milà; Tresorer, D. Pere Montané Fals; Secretari, D. Josep Díaz Blanch; Vice, D. Joaquim Imburo Ana; Bibliotecari, Joaquim de Querol Llopis; i Vocals, Marià Carbonell Mirabent, Rosendo Bartés Bota i Antòu Clarà Busquets.

Després es discuteixen diferents propostes relatives a la marxa a seguir per la societat, es fau diferents precs i preguntes i se aixeca la reunió.

DILLUNS

A quarts de cinc de la tarde són conduïdes al clòs sagrat les mortals despulles de l'estimat compatrici D. Bartomeu Ferret Gol, qui passà a millor vida air, a la edat de 25 anys, confortat amb els sants auxilis de la Iglèsia.

Sobre el fèretre s'hi destaca una hermosa corona de flors, ofrena dels seus amic-intims.

A la seva desconsolada esposa, filla, mare, germans i demés família els fem present nostre condol.

A les sis del vespre celebra sessió la Junta Municipal de Vocals associats, assistinthi l'Alcalde, els regidors Carbonell i Roca i el vocal D. Pere Camps Hlll, aprovant i sancionant diferents

acords de l'Ajuntament sobre exempcions de subasta, contractes i altres.

DIMARS

A les quatre de la tarde reb cristiana sepultura el cadavre del jove Pau Carbonell Gestí, mort air a la florent edat de 20 anys.

A la seva afligida mare i demés familiars els acompanyem en la punyenta pena que'ls aclapara.

DIJOUS

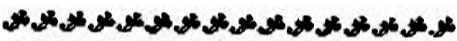
En atenció a l'èxit obtingut per la festa celebrada el dia de Nadal a la tarda en el Patronat de Acció Social, festa a la que moltes famílies no pogueren assistir per incapacitat del local, avuy es repeteix, assistinthi també nombrosa concurrència, que aplaudeix a tots els que hi prenen part.

Avuy, primer dia de l'any 1920, el temps es presenta sumament variable, prò borrascós espacialment; girant-se cap al tard una forta ventada, que no nimva en tota la nit.

A les deu del vespre, per manca de fluit elèctric, tots els carrers de la vila queden completament a les fosques durant la interrupció de corrent unes quantes hores, causant les molèsties i incomoditats consegüents.

DIVENDRES

Avuy la corrent elèctrica torna a interrompres varies vegades, motivant les protestes dels consumidors.



Noves varies

Nostre distingit i apreciat amic don Pere Carbonell Mestre segueix millorant notablement de l'atac que va sofrir dies enrera.

També va refentse paulatinament de la malaltia que va tenirlo postrat al llit bastants dies, nostre benivolgut amic D. Joan Misas Rosés.

No cal dir quant ens plau poguer donar tau bona nova; desitjantlos-hi una franca i ràpida milloria.

Aquest matí en el Santuari del Vinyet han contret matrimoni nostres estimats compatricis D. Joaquim Cusiné Jas i Na Antònia Cusiné Biendicho; de quin acte, per la solemnitat que ha revestit, en parlarem més extensament en altre proper número.

Ha sigut nomenat Professor auxiliar de la Escola d'Enginyers industrials de Barcelona, afecte a la Càtedra de Física industrial según i tercer cursos, nostre estimadíssim amic i distingit compatrici D. Josep Robert Soler, a qui amb tal motiu felicitem coralment per distinció tan merescuda.

La Junta del Patronat d'Escoles nocturnes i dominicals per a obrers de Sitges ens participa, per a que ho fem públic, que no havent sigut reclamat el jarró, regal de l'Excm. Sr. D. Albert Rusiñol Prats, que va rifarse en la Tòmbola de l'any 1917, es procedirà a sortejar-se de nou el dia 11 del corrent, en el local del Patronat, destinantse el seu producte al millorament del mateix.

Nostre amic En Antòu Bosch Nicolau ha sigut per unanimitat nomenat Secretari de l'Ajuntament de Sant Pere de Ribas, quin càrreg durant molts anys ja

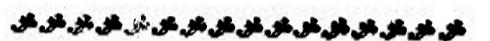
havia sigut desempenyat pel seu senyor pare (q. p. d.). La enhorabona.



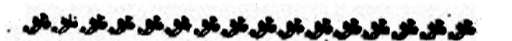
FRANCISCO ILL, RECADER, te l'honor de participar a la seva nombrosa i distingida clientela i al públic en general que en combinació amb el servey de RECADER inaugurarà, en benefici del Comerç i de la Indústria i en general de tota la vila, el dia 3 del prop-vinent mes de Janer, un servey diari de TRANSPORTS RÀPITS en AUTO-CAMIÓ, admetent tota mena d'encàrregs i de carga en general.

Es reben encàrregs: a BARCELONA, Passeig de Gràcia, 46 (colmado), i Petxina, 5, cantonada Rbla. de les Flors; i a SITGES: Jesús, 15: Telèfono 343.

Vegi's condicions i altres detalls en el anunci «LA VELOZ» que's publicarà en el proper número.



Paralitzats els treballs, ja per manca de primeres materies, ja per haver secundat el locaut, en la majoria dels establiments tipogràfics de Catalunya, apar de les impremptes particulars dels diaris; se han vist forçats a suspendre temporalment la seva publicació gran nombre de periòdics setmanals: surtint, alguns dels que encare es publiquen, amb una irregularitat des-acostumada. Serveixi això d'explicació a lo que en aquestes anormals circumstàncies ens resulta absolutament inevitable, sobre tot per la manca de paper per a imprimir, que ja no se'n troba a cap preu ni de cap mena, a aquestes hores.



BANCO DE VILLANUEVA

Sucursal de Sitges

CUPONS

Comptes corrents d'estalvis

amb interès del 3 per 100 anyal

Aquesta sucursal obre comptes d'estalvi a qui ho demani, facilitant a l'imponent, GRATIS, la corresponent llibreta de crèdit:

Préstams, Giro, Descomptes, Dipòsits en metàl·lic i en custòdia i garantia, Compra-venda de valors i de monedes (espanyoles i extrangeres), Ordres de Borsa, Comptes corrents comercials, Caixes de lloguer i tota mena d'operacions de Banca.

Hores de despaig. els dies feiners de 9 del matí a la 1 de tardela.

MAGÍ ILL I ALTÈS

Agència d'Encàrregs

SITGES: Major, 4: tenda fruyta
BARCELONA: P. Gracia, 56
i Petritxol, 2: taberna

Tinc el gust d'anunciar als meus nombrosos clients i al públic en general, que ademés de tots els encàrregs petits que's tingui a bé confiarse'm, continuaré admetent tota mena de bultos de major many; servint amb la mateixa rapidesa i economia que fins are.

Sitges - Barcelona - Sitges